

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Національний університет «Запорізька політехніка»

Кафедра «Іноземна філологія та переклад»

«ЗАТВЕРДЖУЮ»



Декан гуманітарного факультету

Микола ДЄДКОВ

2024 року

ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Методика викладання іноземних мов

освітня програма (спеціалізація) «Германські мови та літератури (переклад
включно), перша – англійська»

спеціальність 035 Філологія

галузі знань 03 Гуманітарні науки

ступінь вищої освіти магістр

2024 рік

програма з дисципліни «Методика викладання іноземних мов»

спеціальності 035 Філологія

освітня програма (спеціалізація) «Германські мови та літератури (переклад включно), перша –
англійська»

Розробник: Катерина ЛУТ, доцентка кафедри «Іноземна філологія та переклад», кандидатка
філологічних наук, доцентка



Програма погоджена:

В.о. завідувачки кафедри
«Іноземна філологія та переклад»

Наталія ЖУКОВА
_____ 2024

Гарант освітньої програми

Анатолій ПРИХОДЬКО
_____ 2024

Схвалено науково-методичною комісією гуманітарного факультету

(найменування факультету)

Протокол від «21» серпня 2024 року № 1

Голова науково-методичної комісії

Микола ДЄДКОВ
_____ 2024

1. Опис навчальної дисципліни

Загальна характеристика

Вибірковий освітній компонент	
Рівень вищої освіти	Другий (магістерський) рівень
Ступінь вищої освіти	Магістр
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Обмеження щодо форм навчання	Без обмежень

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів	3	
Модулів	2	-
Змістових модулів	2	-
Семестр		
Загальна кількість годин	90	
з них аудиторних:	30	6
лекції	14	4
практичні	-	-
лабораторні	-	-
семінарські	16	2
з них самостійної роботи:	60	84
Занять на тиждень	2	6
Індивідуальні завдання	1	1
Форма контролю	залік	
Курсова робота (проект) (загальний обсяг)		

2. Мета навчальної дисципліни

Метою вивчення дисципліни є навчити студентів раціонально організовувати навчання іноземних мов, застосовуючи новітні методи та прийоми і враховуючи сучасні вимоги до рівня підготовки учнів й студентів.

3. Завдання вивчення дисципліни

Основними завданнями навчальної дисципліни є ознайомлення з сучасними методами і прийомами навчання іноземних мов; вивчення основних принципів організації навчальної діяльності учнів та студентів; опанування способами формування мовленнєвих навичок і розвитку вмінь іншомовної мовленнєвої діяльності, а також способам оцінювання набутих знань і навичок.

4. Пререквізити і постреквізити навчальної дисципліни

Передумовами вивчення дисципліни «Методика викладання іноземних мов» є достатній рівень володіння англійською мовою. Дисципліни, що передують вивченню – «Практичний курс першої іноземної мови», «Практика перекладу науково-технічної літератури».

5. Характеристика навчальної дисципліни

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен отримати такі компетенції:

Загальні компетентності:

- ЗК-2. Здатність бути критичним і самокритичним.
- ЗК-3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
- ЗК-4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- ЗК-7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- ЗК-8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
- ЗК-12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

Очікувані програмні результати навчання:

- ПРН-1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.
- ПРН-3. Застосовувати сучасні методики й технології для успішного та ефективного здійснення професійної діяльності, забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.
- ПРН-4. Оцінювати і критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів і прогнозування.
- ПРН-12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

6. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Fundamentals of Methodology

Тема 1. Foreign Language Teaching Methodology as a Science

Тема 2. Theoretical Foundations of Teaching Foreign Languages

Тема 3. Development of Foreign Language Communicative Competence

Змістовий модуль 2. Development of Foreign Language Skills

Тема 1. Teaching Listening and Speaking

Тема 2. Teaching Reading and Writing

Тема 3. Organization and Facilitation of the Learning Process

Тема 4. Assessment in Foreign Language Teaching

7. Орієнтовний розподіл навчального часу

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		лк	пр	сем	інд	с.р.		лк	пр	сем	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
МОДУЛЬ 1												
Змістовий модуль 1. Fundamentals of Methodology												
Тема 1. Foreign Language Teaching Methodology as a Science	4	2		2			1	1		1		
Тема 2. Theoretical Foundations of Teaching Foreign Languages	4	2		2			1					
Тема 3. Development of Foreign Language Communicative Competence	4	2		2								
Разом за змістовим модулем 1	12	6		6			2	1		1		
Змістовий модуль 2. Development of Foreign Language Skills												
Тема 1. Teaching Listening and Speaking	4	2		2			1	1		1		
Тема 2. Teaching Reading and Writing	4	2		2			1					
Тема 3. Organization and Facilitation of the Learning Process	4	2		4								
Тема 4. Assessment in Foreign Language Teaching	4	2		2								
Разом за змістовим модулем 2	16	8		10			2	1				
Усього годин	30	14		16			4	2		1		

8. Види навчальних занять та їх орієнтовний зміст

№ з/п	Тема	Вид занять	Орієнтовний зміст
1	Foreign Language Teaching Methodology as a Science	<i>лекція</i>	The notion, object, subject, and tasks of foreign language teaching methods. Interrelation of the methodology and other sciences. Research methods in foreign language teaching methods. CEFR.
2	Foreign Language Teaching Methodology as a Science. Main Categories of Pedagogy	<i>семінар</i>	Pedagogical principles and categories. I.A. Komenius' ideas and their relevance in modern foreign language teaching.
3	Theoretical Foundations of Teaching Foreign Languages	<i>лекція</i>	Learning objectives (practical, educational, instructional, developmental). The content of learning. Principles of learning
4	Theoretical Foundations of Teaching Foreign Languages. Standards in Education. Syllabus and its types	<i>семінар</i>	Learning standards. Types of curricula. Traditional and modern methods of teaching foreign languages.
5	Development of Foreign Language Communicative Competence	<i>лекція</i>	Development of phonological / lexical/ grammar skills
6	Development of Foreign Language Communicative Competence. Types of exercises.	<i>семінар</i>	Types of exercises to develop phonological / lexical/ grammar skills
7	Teaching Listening and Speaking	<i>лекція</i>	Teaching listening skills Difficulties in listening comprehension and ways to overcome them. Stages of work on a text for listening Development of speaking skills
8	Teaching Listening and Speaking	<i>семінар</i>	Teaching listening skills Difficulties in listening comprehension and ways to overcome them. Stages of work on a text for listening Development of speaking skills. Creating real-life situations
9	Teaching Reading and Writing	<i>лекція</i>	Teaching reading in foreign language classes Teaching writing skills
10	Teaching Reading and Writing	<i>семінар</i>	Teaching reading in foreign language classes. Types of reading Teaching writing skills.
11	Organization and Facilitation of the Learning Process	<i>лекція</i>	Organization of the learning process at school. Learning foreign languages in higher education institutions. Organization of a lesson

			(requirements to the lessons, their planning, structure and types)
12	Organization and Facilitation of the Learning Process	<i>семінар</i>	Intensification of the learning process by gamification. Student-centered learning. Problem method.
13	Assessment in Foreign Language Teaching	<i>лекція</i>	Functions of assessment in foreign language lessons. Forms of control. Formative and summative assessments
14	Formative and Summative Assessment in Foreign Language Teaching	<i>семінар</i>	Language portfolio. Types of control. standardized and multiple-choice tests vs performance-based assessment
15	Differentiation and Inclusion in Foreign Language teaching	<i>семінар</i>	Ways to engage students with different levels of knowledge and learning styles. Differentiation of tasks and assessment.

9. Форми та методи контролю

Методами контролю є: усний контроль (усне опитування), письмовий, тестовий контроль, практична перевірка, а також методи самоконтролю і самооцінки.

Для студентів денної форми навчання: усні та письмові опитування на семінарських заняттях, індивідуальне та рубіжне контрольне завдання, залік.

Для студентів заочної форми навчання: захист контрольної роботи та залік.

10. Критерії оцінювання результатів навчання

Згідно з Положенням про організацію освітнього процесу в Національному університеті «Запорізька політехніка», передбачено такі контрольні заходи: вхідний, поточний, рубіжний (модульний, тематичний, календарний), відстрочений, підсумковий та семестровий контроль, а також комплексні контрольні роботи та ректорські контрольні роботи¹.

Методами контролю для студентів денної форми навчання є: усний контроль (усне опитування на семінарських заняттях), письмовий, тестовий контроль, індивідуальне завдання, рубіжне контрольне завдання, залік, а також методи самоконтролю і самооцінки.

Під час лекцій і семінарських занять оцінюються відповіді та активна участь студентів (максимальний бал за відповідь на семінарі – 5, усього за семестр – 40). Індивідуальне завдання у вигляді план уроку, який здається в кінці семестру (не пізніше 15 тижня), оцінюється в 20 балів (максимум). Підсумковий контроль проводиться у вигляді тесту у системі Moodle, який оцінюється у 40 балів. Ті студенти, які набирають 60б. і більше, отримують залік. Інші мають підготуватися до усного складання заліку, який включає

¹ Положення про організацію освітнього процесу Національного університету «Запорізька політехніка» / Укладачі: В. Грешта та ін. НУ «Запорізька політехніка», 2021. 41 с.

теоретичні питання та практичні завдання (аналіз наведеного плану уроку). Підсумковий контроль (залік) проводиться за 100-бальною системою.

Для студентів заочної форми навчання підсумкова оцінка є сумою балів за контрольну роботу, що включає теоретичне питання, практичне завдання й індивідуальне завдання (розробка плану уроку) та підсумковий контроль у системі Moodle.

Поточне тестування та самостійна робота							Індивідуальне завдання	Підсумковий контроль (Тест)	Оцінка
Змістовий модуль 1			Змістовий модуль 2				20	40	60-100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7			
5	5	5	5	5	5	10			

T1, T2 ... T7– теми змістових модулів.

11. Політика курсу

Під час навчання студенти зобов'язані дотримуватися академічної доброчесності:

- самостійно виконувати навчальні завдання, завдання поточного та підсумкового контролю;
- дотримуватися норм законодавства про авторське право;
- приймати активну участь у навчальному процесі;
- не запізнюватися на заняття, не пропускати заняття без поважних причин;
- самостійно і своєчасно вивчати матеріал пропущеного заняття;
- давати достовірну інформацію про результати власної навчальної діяльності.
- бути терпимими і доброзичливими до однокурсників та викладачів.

12. Методичне забезпечення

1. Лут К.А. Конспект лекцій з дисципліни “Методика викладання іноземних мов та перекладу” для студентів 5 курсу спеціальності 035 «Філологія». Усіх форм навчання / укл. К.А. Лут. Запоріжжя: НУ «Запорізька політехніка», 2024. 60 с.

2. Лут К.А. Методичні вказівки до семінарських занять з дисципліни «Методика викладання іноземних мов та перекладу» для студентів 5 курсу спеціальності 035 «Філологія». Денна форма навчання. / укл. К.А. Лут. Запоріжжя: НУ «Запорізька політехніка», 2020. 30 с.

3. Лут К.А. Методичні рекомендації до виконання контрольних робіт з дисципліни “Методика викладання іноземних мов та перекладу” для студентів 5 курсу спеціальності 035.041Філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська). Заочна форма навчання / Укл.: К.А.Лут. Запоріжжя : ЗНТУ, 2021. 18с.

4. Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» для другого (магістерського) рівня вищої освіти. /Міністерство освіти і науки України (наказ МОН України № 871 від 20. 06. 2019 р.).

5. Освітньо-професійна програма «Германські мови та літератури (переклад включно)» підготовки бакалавра зі спеціальності 035 «Філологія» випускника НУ «Запорізька політехніка». Запоріжжя, 2024. [Затвердж. ВР 27.08.2024 р., пр. № 2]

13. Перелік навчальної, наукової та довідкової літератури

1. Задорожна І.П. Організація самостійної роботи майбутніх учителів англійської мови з практичної мовної підготовки: монографія. Тернопіль: Вид-во ТНПУ, 2011. 414 с.

2. Квасова О.Г. Основи тестування іншомовних навичок і вмінь. К.: Ленвіт, 2009. 119 с.

3. Майєр Н.В.Формування методичної компетентності у майбутніх викладачів французької мови: теорія і практика: монографія. К.: Вид. центр КНЛУ, 2015. 482 с.

4. Морська Л.І. Інформаційні технології у навчанні іноземних мов: Навчальний посібник. Тернопіль: Астон, 2008. 256 с.

5. Ніколаєва С.Ю. Основи сучасної методики викладання іноземних мов. К.: Ленвіт, 2008. 285с.

6. Професійно орієнтоване навчання іноземних мов у старшій профільній і вищій школі: проблеми і перспективи : колективна монографія / Л. А. Сажко, Л. Я. Зеня, О. В. Бирюк та ін. / за заг. ред. Л. А. Сажко. К. : Вид. центр КНЛУ, 2015. 225 с.

7. Hadfield J., Hadfield Ch. Introduction to Teaching English. Oxford, 2010. 176р.

14. Рекомендовані інформаційні джерела

1. Бібліотека НУ «Запорізька політехніка». URL: <http://library.zp.edu.ua/>

2. Корисні ресурси для викладачів від British Council. URL: <https://www.britishcouncil.org.ua/>

3. Репозитарій НУ «Запорізька політехніка». URL: <http://eir.zp.edu.ua/handle/123456789/386>

4. Сайти для створення вправ і опитувань. URL: <https://kahoot.com/> ; <https://www.mentimeter.com/>

5. Стандарти освіти, 1-4 класи. URL: <https://mon.gov.ua/storage/app>

/media/zagalna%20serednya/programy-1-4-klas/inozemna-mova-poyasnyuvalna-znz-sznz-1-4-klas-belyaeva-xarchenko-finalna-zv.pdf

6. Стандарти освіти, 10-11 класи: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/zagalna%20serednya/programy-10-11-klas/2018-2019/inozemni-movi-10-11-19.09.2017.pdf>

7. Стандарти освіти, фахова передвища освіта. URL: <https://mon.gov.ua/ua/osvita/fahova-peredvisha-osvita/sektor-fahovoyi-peredvishoyi-osviti/zatverdzheni-standarti>